

*Venetian*

# EL CUOR DE L'OMO.



## COPYRIGHT

**ISBN 0 - 908412 - 16 - 9**

E-MAIL: [info@angp.co.za](mailto:info@angp.co.za)

ALL NATIONS GOSPEL PUBLISHERS  
P.O. BOX 2191, PRETORIA, 0001, R.S.A.

(Na mision de leteratura vangelica finansià da donasión)  
(Reg. No. 1961/001798/08)

**EL CUOR DE L'OMO.**

**OPUR.**

**EL ESPEJO DEL CORAZON SPIRITUAL.**

(Prexentà in diese foto.)

Sta lèngua la xe stà tradota dal testo inglexe co Google Translate su un computer.

Sto libreto el xe vegnù fora in Fransa nel 1732. El xe stà rivisto e riscrito pa i canpi misionari de l'Africa dal reverendo J.R. Gschwend nel 1929. El xe stà tradoto e stampà soto el dirito d'autor in pì de 538 lèngue indigene da All Nations Gospel Publishers. I lo stampa e i lo distribuise in 127 paexi de la mision. La xente de tute le lèngue, clasi e relijon la xe guidà da sto libreto a viver la profonda verità spirituale e el significato del mesajo de Dio pa l'umanità come espresso dal profeta Ezechiele 586 ani prima de Cristo. "Te darò un novo cuor e na nova mente, dopo te sarè el me pòpoło, e mi sarò el to Dio!"

Ezechiel 36:26-28.

**EL CUORE DEL HOMO.**

**EL TEMPLO DE DIOS,**

**O EL TALLER DE SATANAS.**

**(1 Gioani 3:4-10)**

Mentre te legi sto libro, tigni in mente che el xe come un specio in cui te podarà védarte. Che te si un pagano o un cristian, uno che no crede in Cristo, o qualchedun che ga perso la so fede in Dio, te te vedarè come che Dio el te vede. “L’omo el varda l’aspetto, ma Dio el varda el cuor.” (1 Samuel 16:7). Dio el ne vede come che semo veramente.

Sàtana l’è el pare de tute le busie. El xe el prinsipe dele tenebre e dio de sto mondo. El se travestise come un àngeło de luxe pa portar omeni e femene a seguir la strada sbalià. In sti dì, come in tenpi pasài, ghe xe tanti falsi apòstołi che i se travestise, finxendo de esar apòstołi de Cristo. E no xe da maravejarse, parché Satana steso el se trasforma o el se travesti in un àngeło de luxe. (2 Corinsi 11:13-14). Sàtana, el dio de sto mundo, el tien le persone nel scuro parché no le possa veder che Dio el ama e che Gesù l’è morto par salvarle. (2 Corinsi 4:4). Tuti i pecatori, e quei che no crede, i xe spiritualmente morti e orbi riguardo a

Dio. I xe governà dal male de sto mondo. (Efesi 2:1-2). A manco che i so oci no i se verze in qualche modo a la so condision persa, i xe drio ndar verso la distrusion eterna. La persona che la dise: "Mi no go mai pecà" la ze drio ingannarse. Parché "El Fiol de Dio el xe aparso par sta raxón, pa desfar quel che el diavoło el gaveva fato." (1 Giovanni 3:8). "Donca, someteve a Dio. Resiste al diavolo, e el te scamparà. Vien vissin a Dio, e Lu el vegnarà vissin a ti." (Tiago 4:7-8)

Mentre te lexi sto libro e te studi le so foto, te podarà védar el to cuor. Lassè che el faro de Dio el ve mostre la condision del vostro cuor. Riconossè i vostri peccati e no neghe i so existenti. La Paroła de Dio la ne dise che "Se disemo che no gavemo pecà, se ingannamo e no ghe xe verità in noaltri. Ma se confessemò i nostri peccati a Dio, Lu el mantegnerà la so promessa e el farà quel che l'è giusto: Lu el ne perdonarà i nostri peccati e el ne purificarà de tuti i nostri sbali." "El sangue de Gesù, so Fiol, el ne purifica da ogni pecà". (1 Giovanni 1:1-10).

Te si governà da Satana o da Dio. Te si un s-ciavo del pecà o un servo de Dio. Se el pecà el te controla la vita, no te la neghi, ma grida a Dio. El ve farà liberar

par meso de Gesù Cristo. Gesù el xe veginò in sto mondo pa salvar i pecatori, e pa rompere el podere de Satana e del pecà sora de noaltri. El xe el nostro Salvatore. Siete in presenza di un SANTO Dio che conosce tutti i segreti. Lu el conose i pensieri e le asion sconti de la vostra vita. Xe inposibile sconderse e le so asion da Dio. “Dio el ga fato le nostre recie - no'l pol sentir? El ga fato i nostri oci - no'l pol védar?” (Salmo 94:9).

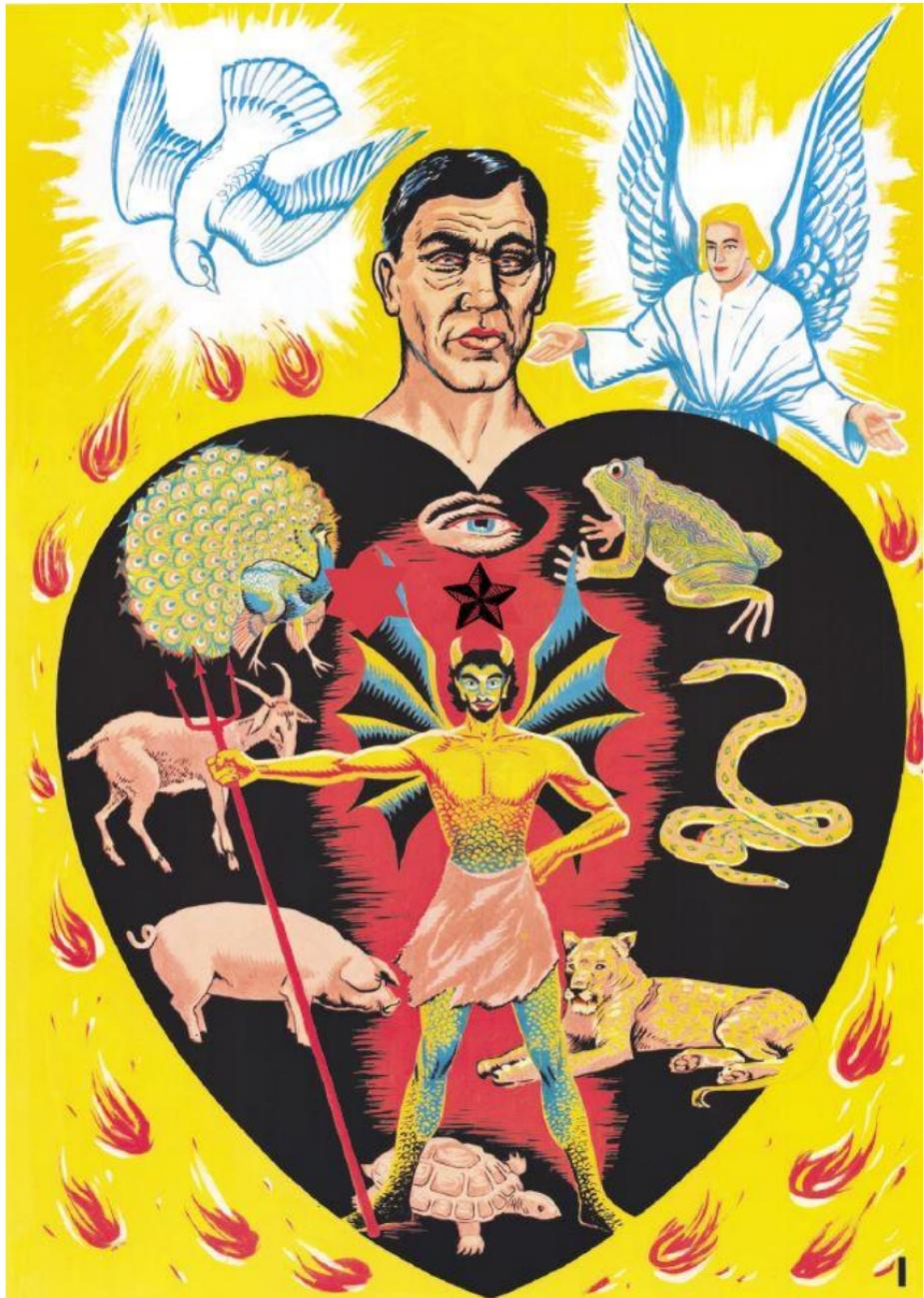
“El Signor el varda ben tuto el mondo pa darghe forsa a chi che ga el cuor leal a Lu.” (2 Cronache 16:9).

“El varda ogni paso che i omeni i fa. No ghe xe scurità bastansa scura da scondare un pecator da Dio.” (Job 34:21-22).

“Ma Gesù no'l se ga fidà de lori, parché el li conoseva tutti.” (Giovanni 2:24).

Par cui “felici quei che i so peccati i xe perdonai, i cui i torti i xe perdonai. Felice l'omo che el Signor no'l acusa de far mal e che l'è libero da ogni inganno.” (Salmo 32:1-2).

# 1. EL CUORE DEL PECATORE.



Sta foto la mostra el cuor de un omo o na dona pecator del mondo, descrito nella Bibbia come un pecator. Un pecator xe uno che xe controlà dal male de sto mondo e dai desideri e brame naturali dela

natura umana. Sto quadro el xe un vero quadro del cuor come che Dio el lo vede. I oci rossi de sangue i parla de l'imbriaghesa come descrito in Proverbi 23:29-33: "Mostrame qualchedun che beve masa, che el ga da sercar calcossa de nova bevanda, e mi te mostrerò qualchedun misero e dispiaxesto de lu steso, che el fa senpre problemi e sempre lamentandosi. I so oci i xe pieni de sangue, e el ga dei lividi che se gavarà podesto evitar. No ļassar che el vin el te tenta, anca se el xe rosso, anca se el s-cioca inte īa tazza, e el va zo sensa problemi. Ľa matina dopo te te sentirà come se te fuse stà morsegà da un serpente velenoso. Ghe sarà robe strane che te vedarà davanti ai oci, e no te podarà pensar o parlar ciaro."

Soto īa testa in sta foto, el cuor de l'omo el pol esar visto occupà da vari animaļi. I animaļi i parla dei tanti peccati diversi nel cuor umàn, parché el cuor el xe el sentro e el posto de riprodusion dei nostri peccati. Dio el ne dise co īa boca del so profeta Geremia, che "Nissun pol capir el cuor umàn. No ghe xe altro tanto inganno; el xe masa maļà pa esar guario." (Geremia 17:9)

Gesù steso el conferma questo disendo: “Parché da l'interno, dal cuor de na persona, vien le idee brute che lo porta a far robe imoraļi; robare, mazzare, far adulterio, esser avaro e far ogni sorte de mali; inganno, indecensa, zélosia, calunnia, orgojo e follia - tute ste robe brute le vien da l'interno de na persona e le lo rende impuro.” (Marco 7:21-23)



El paon: Mentre la belessa del paon la xe admirada da tuti, qua nel cuor de l'omo, la parla del pecà de l'orgoglio. Lucifer, na volta l'anxoło speciale dela luxo de Dio, el ga perso la so posision par via de l'orgojo e el xe deventà el nemigo de Dio – el diavoło. (Isaia 14:9-17; Ezechiele 28:12-17).

L'orgojo el vien dal sentro de l'inferno, e el se mostra in tanti modi. Serta xente la xe orgojoxa dela so richesa, del so liveło de istrusion; vestiti de moda co cui i espone el so corpo in modo sensa vergogna;

l'uso de ornamenti, brasaļi, aneļi, ecc., come che xe descrito in Isaia 3:16-24. Serti i xe orgolioxí dei so antenati, nascionalità, cultura, sport, ecc., desmentegàndose che "Dio el resiste ai superbi, ma el mostra favor ai umili." (1 Piero 5:5). Dio el odia l'orgojo e l'autoimportansa (Proverbi 8:13). "L'orgojo el porta a īa distrusion, e l'arroganza a īa caduta." (Proverbi 16:18).



La cavra īa rappresenta i desideri del corpo, l'imoralità e l'adulterio. I pecà mentionài qua i xe cresùi in sti dì moderni, ma ultimi, a na misura tale, che ghemo da ametar īa verità de īe parole de Gesù quasi 2 000 ani fa. Lu el ga predito che i ùltimi giorni i saria come i giorni de Sodoma e Gomorra. Non solo sto modo de viver pecaminoso el ga ciapà omeni e done e vegnù ne le case de persone religiose e istitussion, scole e ostelli, ma sta malvagità senza vergogna e in modo sutile la entra nei cuori de le persone. El entra par

mexo de cinema, teatri, leteratura oscena, e in tanti altri modi, che queło che Dio el ciama pecà el vien vardà come moralità moderna. Milioni de zovani i forma ṥa so idea de na vita ideale dai cinema e dai romansi, solo pa catarse in dificoltà, vergogna e rimpianti. I atori e ṥe atore imorali e s-ceti i deventa i eroi e ṥe eroine de la generasion pì xovane. Anca ṥe sałe da bało ṥe xe speso i posti de riprodusion de l'imoralità. I eroi de puresa de Dio, come Giusepe (Genesi 39) e altri, no i xe pì ciapài come exémpi. Anca i veci pagani zulu, che i gavarìa copà un adultero o na adultera, i poteva insegnarghe na lession a ṥa nostra cusì ciamada generasion civilixà e alsarse contro de noaltri in condana al dì del giudisio. Dio el ne dise de no zogar co l'imoralità ma de evitarla. “Qualsiasi altro pecà che un omo el fa no ghe fa mal al so corpo; ma l'omo che l'è colpevołe de imoralità sesuale el peca contro el so corpo. No savè che el vostro corpo xe el tempio del Spirito Santo, che vive in voialtri e che ve xe stà dato da Dio? No sì de voaltri ma de Dio.” (1 Corinsi 6:18,19); “Cussì se qualchedun el desfa el tempio de Dio, Dio el lo desfarà. Parché el tempio de Dio el xe santo, e voialtri stesi sì el so tempio.” (1 Corinsi 3:17).



El porco parla dei pecati de l'imbriago e de la gola. El xe un animale sporco che el ingoia tuto quelo che ghe xe in strada, neto o sporco. Un cuor pecatore el divora ogni sugerimento imoral, espresion, quadro, literatura, ecc. ne la stesa maniera. El corpo, che el vol esar el tempio del Dio vivo, el vien fato impuro da magnar nocivo e abitudini sporche come el fumo o el mastegar el tabaco, l'uso de opio e droghe e pastiglie nocive, ecc. L'abitudine de fumar tabaco e doparar la droga la ga ciapà omeni e femene come mai prima. Solo el podere de Dio pol liberar ste povere vitime del tabaco e schiavi del diavolo. Mentre la major parte dela xente inclinada a la relijon no la gavarà osà fumar in te na cesa, considerando lo quasi un insulto a Dio, no la ga comunque esitasion a sporcar sta erba spuzzante, quella che la xe in realtà el tempio de Dio, cioè i so corpi. "De sicuro te sa" el dise l'Apostolo Paolo, "che te si el tempio de Dio e che el Spirito de

Dio el vive in te! Alora, se qualchedun el desfa el tempio de Dio, Dio el lo desfarà.” (1 Corinsi 3:16,17; 6:18,19).

Na persona avara ḥa xe odiosa o no ḥa vale gnente davanti a Dio. Magnemo pa poder viver; no vivemo pa magnar. ḥa fame ḥa pol esar sodisfà magnando magnar sano, ma l'avidità ḥa ciamarà senpre: “Da, da!”

L'avidità no ḥa sarà mai contenta, no ḥa sarà mai piena. Secondo ḥa leje del Vecio Testamento, un goloso e un imbriagon i ga da esar lapidai fin a morte (Deuteronomio 21:18-21). “I bevitori e un goloso i sarà ridoti aḥa poaresa. Se tuto quel che te fa xe magnar e dormir, presto te gavarè da métare i stracci.” (Proverbi 23:21). Recordeve che un certo homo richo, gloton e schiavo de le soe dexiderie, fo morto e se trovò in inferno in gran dolore. El male deḥa bevanda no ga da esar mensionà. El xe masa conosùo pa esar ciapà a ḥa lejera. Dio el ne dise ciaramente nelà so Parola che nissun imbriagon el gavarà el Regno de Dio. ḥa bira no ḥa xe un magnar, ḥa xe na bevanda che ḥa confonde e ḥa colpisce ḥa mente, cussì che quei che ḥa beve i se comporta in modo stupido. I deventa imoraḥi e i se copa e i se copa, roba che no i gavarà fato altrimenti.

“Bévare masa te fa deventar forte e stupido. Xe stupido imbriagarse.” (Proverbi 20:1).

Quei che fa e vende bevande forti i xe colpevoli davanti a Dio, parché Dio el dise: “Te si condanà! Eroi de la bottiglia del vin! Corajosi e sensa paura quando se trata de mis-ciār bevande!” (Isaia 5:22). “Te sarè condanà se te ghe darà el vin ai visini fin che i xe imbriaggi.” (Abacuc 2:15). “Sicuro che te sa che i cativi no i gavarà el Regno de Dio. No stè ingannarve; xente che xe imorałe, o che adora i idoli, o che xe adulteri, o che xe perversi omosesuali, o che ruba, o xe avari, o xe imbriaggi, o xente che calunnia i altri, o xe ladri - nissun de questi gavarà el Regno de Dio.” (1 Corinsi 6:9,10).

I peccati dela nostra natura umana i xe inconfondibili. Questi i ze alcuni de lor: “imoralità, asion spørche e indecenti, adorasion de idoli e stregoneria. La xente la deventa nemiga e la se sbate; i deventa gelosi, rabiosi e ambisioxi. I se separa in partii e grupi; i xe invidiosi, i se imbriaga, i fa orgie, e i fa altre robe come queste. Quei che i fa ste robe no i gavarà el Regno de Dio.” (Gàlati 5:19-21). “No te imbriagarte del vin, che te rovinarà solo; invese, stà pieni del Spirito Santo.” (Efesi 5:18)

Gesù el dà el seguente invito a tuti quei che i ga sé par robe spirituali. “Chi ga sete el vegna da mi e el beva.” (Giovanni 7:37,38). “Vien tuti che ga sé - eco l’ aqua! Vien, ti che no te ghè schei - compra el mais e magna! Vegner! compra vin (spirituale) e late - no te costarà gnentel” (Isaia 55:1). “Chi beve l’ aqua che ghe darò, no gavarà mai più sete. L’ aqua che mi ghe darò īa deventarà in lu na sorgente che īa ghe darà aqua che īa ghe darà īa vita e īa ghe darà īa vita eterna.” (Giovanni 4:14).



La tartaruga parla de pigrizia, de pigranza a obedir e de stregoneria. īa rebellion īa xe bruta come īa stregoneria (1 Samual 15:23). “Un pigro che no vol laorar el se copa solo, tuto quel che el fa xe pensar a quello che el vorìa vér.” (Proverbi 21:25-26). Giosuè el ga dovesto dirghe ai israeliti: “No stà qua sensa far gnente; pressa! Va drénto e ciapàla!” (Giudici 18:9). La natura umana è molto pigra e lenta a otegner le

cose de Dio. Gesù el ga dito: “Fè el mejo par ndar drento par la porta streta.” (Luca 13:24). “Chi che serca el catarà.” (Mateo 7:8). “El Regno dei ciei el ga subìo atachi violenti, e omeni violenti i serca de ciapàrlo.” (Mateo 11:12)

La negligensa suła salvesa e el benèsare spirituale dełe nostre anime la porta a la morte eterna. El ne impedisce da pregar, da sercar le robe profonde de Dio e da acetar le riche promesse de Dio. El porta a la distrusion. Quando Dio el te parla, incorajandote a darghe el cuor ancùo, el diavoło el te dise de farlo doman. El te podarà dir de farlo qualche altro giorno comodo, che purtropo, pol no rivar mai; e tu morirai senza salvezza e senza Cristo. Dio el dise: “Se senti la vox de Dio ancùo, no sté testardi, come i vostri antenati quando i se ga ribelà contro Dio.” (Ebrei 3:7-8). Quante persone xe morte spiritualmente spostando la salvesa pa un giorno pì comodo che no xe mai rivà? El dì de doman no l'è vostro.

El guscio dela tartaruga el vien speso doparà dai stregoni pa far la stregoneria. El indica qua el pecà de fidarse dela stregoneria e de praticarla, o de la indovinasion, o de la magia, o del vudù, invere de fidarse del Dio vivo. Soratuto in tempi de prove e

małatie, soferensa e luto, ne vien dito de ciamar el Dio vivo, che el xe pronto a jutar, invese de fidarse de la bona o de la bruta fortuna. “El Signor el guida un omo neła strada che el ga da ndar.” (Salmo 37:23). “Ghe xe qualchedun che xe małà? El dovaria mandar ciamar i veci dela céxa, che i pregarà par lu e i ghe sfregarà l’ojo de ołiva nel nome del Signor. Questa preghiera fata con fede la guarirà la persona malada. El Signor el ghe darà la sałute, e i peccati che el ga fato i sarà perdonai. Alora confessè i vostri peccati un a l’altro e preghete un par l’altro, parché sarè guarì.” (Giacomo 5:14-16). Dio el ga ordinà ai israeliti disendo: “No sacrificagar i vostri fioi nei foghi sui vostri altari; e no łassar che la vostra xente la pratica la divinasion, o la serca presagi, o la dopara incantesimi o incantesimi, o la consulte i indovini. No stà assar che i consulte i spìriti dei morti, come el spiritismo. El Signor vostro Dio el odia la xente che fa ste robe schifose.” (Deuteronomio 18:10-12). “Fora dała sità (celesti) ghe xe i perversi e quei che fa magia, i imorałi e i asasini, quei che adora i idoli e quei che i xe busiardi sia co le parole che co le asion.” (Apocalipse 22:15)

No ndar par consili a persone che le consulta i spìriti dei morti. Se te lo fa, te sarè ritualmente impuro. Mi son el Signor vostro Dio." (Levitico 19:31). "Ma ła xente ła te dirà de domandarghe mesaji a indovini e mèzi, che i cingueta e i brontoła. I dirà: 'Dopo tuto, ła xente ła ga da domandarghe dei mesaji ai spiriti e consultar i morti pa i vivi.' Te ghe ga da risondar: 'Scolta quel che el Signor el te insegnà! No scoltar i medi - queło che i te dise no te farà gnente.' "(Isaia. 8:19-20).

Fin che te stà łexendo sto libro, Dio el te parla, el te ciama a voltarte dai peccati e a darghe ła vita. El spirito de la tartaruga, che xe nel cuor, ve fa ogni tipo de suggerimenti per spostarve a far sta decision, e cerca de impinirve el cuor de paura. "Cossa che dirà la me fameia, i me amighi e altre persone, se devento un vero cristian? Cossa succederà se no posso pì partecipar ai baļi, ae feste e ai divertimenti del mondo?" Invese de védar łe grandi richese in Cristo Gesù, ła so maravejosa pace, ła so gioia che no łe pol esprimare łe parole, ła so gloria, ła vita eterna cusì piena de felicità, te scominsi a védar tute łe robe che te pol perdare. Te vedi łe robe che te ghè da ła sàr quando te ła si che Cristo el vegna nel cuor. Ła paura de l'omo e anca ła paura de la morte ła te tien s-ciavo

del diavoło. Ma Cristo l'è vegnesto par liberar quei che i ze stà schiavi par tutta la so vita par via dela so paura dela morte. (Ebrei 2:14-15). El spirito de pigransa pa obedir el ve xe drò far cusì testardo che el vostro cuor el sarà duro come el guscio dela tartaruga.



El leopardo xe una bestia crudelissima. L'odio, la rabia e un bruto caratere speso el governa el cuor de l'omo e tante volte i porta a l'omicidio. Te pol sercar de controłar quel to bruto caratere, fin che no'l s-ciopa in tutta la so ferocia. Xe mèjo ametar che la xe nel cuor, e domandarghe a Gesù de liberarte. “No stà darghe a la rabia; el porta solo ai guai.” (Salmo 37:8). “La rabia la xe crudele e distrutiva.” (Proverbi 27:4). “Tegnì sotto controllo el vostro caratere; xe stupido tegner rancore.” (Eclesiasti 7:9), “Liburate de la rabia.” (Colossenses 3:8)

Tanti codardi i beve pa incorajarse a far calche bruta asion o vendeta, ma l'è “come el vin fato dal velen dei serpenti.” (Deuteronomio 32:33). La vendéta la xe dolse al cuor pecator, ma Dio el xe queo che castiga ogni male. Gesù el ga dito, “Ama el prossimo come te ami ti steso” (Marco 12:31) e “Ama i toi nemichi.” (Mateo 5:44). Dio el ga promesso de perdonar i torti che gavemo fato, se noaltri perdonemo ai altri par i torti che lori i ne ga fato. (Mateo 6:12). Un spirito sciopà e brontołante el xe odià da Dio. El bruto desiderio de spargimento de sàngue e guera el xe nel cuor de l'omo, e quindi la vera pace la ga da esar stabilià nel cuor se la vol durar.



El serpente el ga inbroià Eva nel giardin de l'Eden e el ga roto la dolse compagnia e l'amicisia co Dio. Sàtana l'era tanto geloso de Adamo e Eva quando li ga visti come governanti sora el mondo, vivendo in perfeta union con Dio, ciapando el so posto. Par

zélosia Sàtana el ga pianificà īa so distrusion, e el xe stà bon de romper īa so maravejosa amicisia e īa so vita co Dio. Īa stesa zélosia e invidia diabolica nel cuor umàn īa desfa īa feliçità nel cuor de alcuni quando i vede che i altri i xe contenti e i vive ben. Īa zélosia īa porta pensieri cativi nel cuor pa desfàr īa feliçità dei altri, e īa pol anca portar a l'omicidio. Questo xe el caxo soratuto in serte vite sposae. "Un mario no l'è mai pì rabià de quando l'è ziołoso; īa so vendéta no īa ga limiti." (Proverbi 6:34). Nei afàri come in tuti i altri canpi deła vita el causa soferensa e odio incontabili. Anca i lavoratori, i predicatori e i ministri cristiani no i xe lìbari dała zélosia se Dio el dopara un altro dei so servi pì de īori. I ga da esar sempre tenti, e pieni de l'amor puro de Dio che Lu el ga versà nei nostri cuori co el Spirito Santo. (Romani 5:5). Se no, īa so utilità a Dio e el so ministerio el sarà rovinà da na natura ziołosa.



La rana parla qua dei peccati de l'avarizia e de l'amor dei schei che xe la fonte de tuto el mal. (1 Timoteo 6:10). Certe rane in Congo le magna le formighe per centinaia fin che no le scoppia e le more. Una persona avara no la ze disposta a verzer la man par giutar i poareti e i bisognosi. I serca de tuti i mexi, onesti e disonesti, de ciapàr pì de īe richese de sto mondo. Gesù steso el ga dito: "No rancurà richese par voialtri stesi qua su īa Tera, dove che īe paveje e īa rugine īe desfa, e i ladri i entra e i ruba. Invese, rancurà richese par voialtri in paradiso, dove che īe falene e īa rugine no īe pol desfar, e i briganti no i pol entrar e robar. Parché el vostro cuor el sarà sempre dove che xe īe vostre richese." (Mateo 6:19-21). Acan e īa so fameja i ze stà lapidài parché lu el ghe piaséa l'oro, l'arzenzo e i vestiti. (Giosuè 7). Giuda Iscariote, el dissipolo de Gesù, el se ga impicà parché l'amor dei schei el lo ga fato tradir el so Signor e Maestro. No xe i schei che xe cativi, gnanca l'oro, ma l'amor dei schei che xe sconto nel cuor uman.

Mijaia de omeni e femene de tute īe clasi e rase i xe drò rovinar īa so vita e īa so fameja co el bruto desiderio de otegner grandi e improvvise richese. I lo fa par mexo de zogo e scomese par grandi somme de schei a gare de cavai e cani, ecc.

El desiderio de devenir rico sensa tanti problemi el porta al furto e a l'omisidio e anca al suisidio. L'amor dei schei e l'avida i ga tanti compagni, come l'amor pa la fama o el poder. El pol esar el podere politego pa governar i altri, el podere finanziario pa oprimere i poareti o anca el podere relijoxo. I xe pì preocupài del nome de na organixasion de la céxa che de Dio, disapprovando qualsiasi fiol de Dio che ga el corajo de seguir Cristo sensa far parte de la so céxa particolare. (Marco 9:38). Gesù el ga dito: "Sté atenti e vardave da ogni tipo de avida parché la vera vita de na persona no la xe fata da le robe che la ga, par quanto che la sia siora." (Luca 12:15). La storia del omo rico la xe contà cusì: "Ghe jera na volta un omo rico che el gaveva tera che la portava bone colture. El ga scominsià a pensar tra de lu, 'No go dove tegner tute le me colture. Che posso fare? Questo xe quelo che farò,' el se ga dito; "Demolirò i me granai e ghe ne costruirò de pì grandi dove che metarò el me mais e tuti i me altri beni. Alora me dirò, omo fortunà! Te ghè tute le robe bone che te serve par tanti ani. Tranquilate, magna, bevi e divertite!" Ma Dio el ghe ga dito: 'Scioco! Sta note te gavarè da darghe la vita; alora chi che gavarà tute ste robe che te ghè tegnù par ti?' Cossita l'è con quei che i se rancura par lori

stessi ma no i ze richi davanti de Dio.” (Luca 12,16-21). “Cossa ghe serve a un omo guadagnar tuto el mondo e perder la so vita? (Marco 8:36). “E cuindi te digo de no preocuparte del magnar che te serve pa star vivo, o dei vestiti che te serve pa'l corpo. Invese, stà preocupà del so Regno, e Lu el te darà ste robe. Parché el vostro cuor el sarà sempre dove che xe le vostre richese.” (Luca 12,22-34).



Satana, el pare de tute le busie e de quei che dise busie, el xe queo che ne convinse a pecàr, e el xe el governante del cuor. Gesù el ga dito: “Voaltri sì fioi de vostro pare, el diavolo, e volè seguir i desideri de vostro pare. Fin da l'inissio l'è stà un sassin e no l'è mai stà dała parte dela verità, parché no ghe xe verità in lu. Quando el dise na busia, lu el fa solo quel che ghe xe naturale, parché lu l'è un busiàro e el pare de tute le busie.” (Giovanni 8:44). Na buxia picoła la xe bruta come na buxia granda. Ghe xe busie che vien

dite, scrite o fate co le nostre asion. Un ipocrita el xe un busiàro parché in realtà el fa finta de esar que lo che no'l xe. Dio no pol mentir - gnanca un cristian (Tito 1:2). "Se, alora, disemo che gavemo comunione co Lu, ma al steso tempo vivemo nel scuro, stemo mentindo sia nele nostre parołe che nele nostre asion." (1 Giovanni 1:6). "Ma fora da la sità (celesti) ghe xe i perversi e quei che fa magia, i imorali e i asasini, quei che adora i idoli e quei che i xe busiardi sia co le parołe che co le asion." (Apocalisse 22:15). Dio el odia un testimone che el dise na buxia dopo chealtra. (Proverbi 6:16,19).



La stela parla de la coscienza nel cuor de ogni omo. Qua el xe sporco e cativo, probabilmente morto par pecà continuo e deliberà. El xe orbo e pecà, cussì che no'l pol pi giudicar le so asion. Sta cosiensa cativa la pol esar calche volta chieta, calche volta turbada. El

acusa quando el dovarìa scusar, e el scusa quando el dovarìa acusar. El pol esar morto, come brusà co un fero caldo, e aver perso tuto el senso e el sentimento. El sucede abandonando la fede e obedendo ai spiriti busiardi. Xe seguir i insegnamenti dei demoni, e scoltar i insegnamenti sparpagnai da bugiardi ingannevoli. (1 Timoteo 4:1-2; Ebrei 10:22).



L'ocio de Dio el vede tuto quelo che va vanti nel cuor. No se pol sconder gnente dal so ocio infiamà, e par questo Lu el conose e el vede tuti i pensieri e le intensión segreti del cuor. Che te fassi le toe brute asion ne la note pì scura, inte la foresta pì spessa, inte la fossa pì profonda o indove che la sia, Dio lo vede. (I oci in ste foto i xeanca dacordo co l'espresion dela facia de l'omo).



Le lengue de fogo intorno al cuor mostra l'amor de Dio che circonda el cuor pecà. Dio el odia el pecà, el ama l'omo. No'l vol la morte de un pecator, ma che el se volta via dai so pecati e el viva (2 Piero 3:9). Gesù el xe vegnùo pa salvar i pecatori. Ghe xe na gran gioia in paradiso pa un pecator che se pente. (Luca 15:7). Le picole lengue de fogo le parla anca del sangue de Gesù Cristo, "l'Agnelo de Dio, che el porta via el pecato del mondo." (Giovanni 1:29).



L'anxoło el rapresenta la Parola de Dio. Dio el vol parlar a quei che i xe stai inganài e i xe drò portar

carichi pesanti de pecà. Lu el vol che i se volta dałe so vie pecà e che la luce e l'amor de Dio el vegna nei so cuori.



La colomba la xe un segno del Spirito Santo, el Spirito che el mostra la verità su Dio, sul pecà e su quel che xe giusto, e sul giudisio de Dio. (Giovanni 15:26). El Spirito Santo el vien mostrà qua fora dal cuor uman. No'l pol viver dove che el pecà el governa.

Se l'agine de sto cuor la xe la stesa dela condision del vostro cuor, piandè al Signor e verxe el vostro cuor a Lu. Lassè che la luxa dela so Parola la briña nel vostro cuor. "Credi nel Signor Gesù, e te sarè salvà." (Ati 16:31). Dio el xe disposto, sì, el ga promesso de canbiarte el cuor, de darte un novo cuor e na nova

mente. (Ezechiele 11:19). Questo el vien spiegà ne la seconda foto.

## 2. EL CUORE CONVINTO DEL PECATO.



2

Sta foto la mostra un cuor pentio che el scominsia a sercar Dio. L'anxoło el tien la spada, la Paroła de Dio, che la xe “viva e ativa, pì afilà de qualsiasi spada a do taļi. El taja tuto, fin dove che anima e spirito i se cata,

fin dove che te articolasion e el midoło i se unise. El giudica i desideri e i pensieri del cuor de l'omo.” (Ebrei 4:12). La Paroła de Dio la ghe ricorda che “el pecà el paga el so stipendio - la morte” (Romani 6:23) e che “tuti i ga da morir na volta, e dopo esar giudicài da Dio.” (Ebrei 9:27). El posto pa i pecatori e i increduli el sarà nel lago che brusa de fogo e de solfo.” (Apocalisse 21:8).

Inte l'altra man l'anxoło el tien un teschio. Questo par ricordarghe al pecator che moriremo tutti. El nostro corpo che amemo tanto, vestimo, nutremo e abelimo, ghe demo tanta cura e atension par sodisfar i so desideri e desideri, el va a morir e a decader, e i vermi i lo distrugerà fin che la nostra anima e el nostro spirito i vive par sempre . Un giorno el se mostrerà davanti a Cristo, pa esar giudicà da Lu. (2 Corinsi. 5:10). Qua vedemo el pecator che scominsia a ciapar nota del mesajo de Dio e a verxare el so cuor a l'amor de Dio. El Spìrito Santo el scominsia a briłar nel cuor scuro e pecà. La luce de Dio la vien nel so cuor pa butar via tute te scure. Co la luxe de Dio la vien, el scuro el ga da nar via. El pecà, descrito qua da tutti i vari animaļi, el ga da ndar. Par cui, caro lettore, permetti che Gesù, la Luce del mondo, el vegna nel to cuor, e la scurità e te asion małe del scuro te ga da lasàr el cuor, come

che se vede in sta foto. Gesù el ga dito: “Mi son la luce del mondo. Chi che me segue el gavarà la luce dela vita e no'l caminarà mai inte le scure.” (Giovanni 8:12). No te gavarà mai riussio a cavar fora el pecà dal cuor co i tò sforsi, co la so sapiensa o co la sapiensa dela xente. El modo pì facile, sicuro, veloce e pì bon e unico, xe lassar entrar Gesù, la Luce. El scuro, che xe el pecà, el ga da nar via. La luna e le stéle le pol darne un fià de aiuto in te na note scura, ma co el sol el xe alsà, alora el scuro e anca le luci pì picole le sparisce. Gesù el xe el Sol dela giustisia. Quando che Lu el xe ndà nel tempio de Gerusalemme, el ga cacià fora tuti quei che i comprava e i vendeva. El ga rebaltà le tole dei cambiadori e le careghe de quei che vendeva colombi. Lu el ga dito: “L’è scrito nele Scriture che Dio el ga dito: ‘El me Tèmpio el sarà ciamà casa de orassion.’ Ma valtri lo fè un scondion par i ladri!” (Mateo 21:13). El vostro cuor el ga da esar la casa de Dio, el tempio de Dio. El vol viverghe drento, farla bea, inpinirla de luce, amor e gioia. Gesù no l’è vegnùo solo pa perdonarne i nostri peccati, ma l’è vegnùo pa liberarne e liberarne dal podere e da la dominasion del pecà. “Se el Fiol (Gesù) el ve libera, alora sarè veramente liberi.” (Giovanni 8:36).

### 3. EL CUORE PENTITO.



Sta foto la ne mostra la condision del cuor de un pecator veramente pentio. Adesso el vede la grandesa e la oribilità dei so tanti pecati pa i quali Gesù el xe morto in crose. Come che el vede la crose

che l'anxoło, la Paroła de Dio, ghe mostra, la ghe rompe el cuor ormai dispiaxesto. El xe commosso da un rimpianto profondo e sincero e un pena par i so tanti peccati. Co el vede el gran amor de Dio espresso in Cristo Gesù, sto amor el ghe desfa el cuor, soratuto quando el scominsia a capìr che Gesù Cristo, el Fiol de Dio, el xe vegnùo pa cavarghe via i so tanti peccati. El jera disposto a morir al so posto in crose.

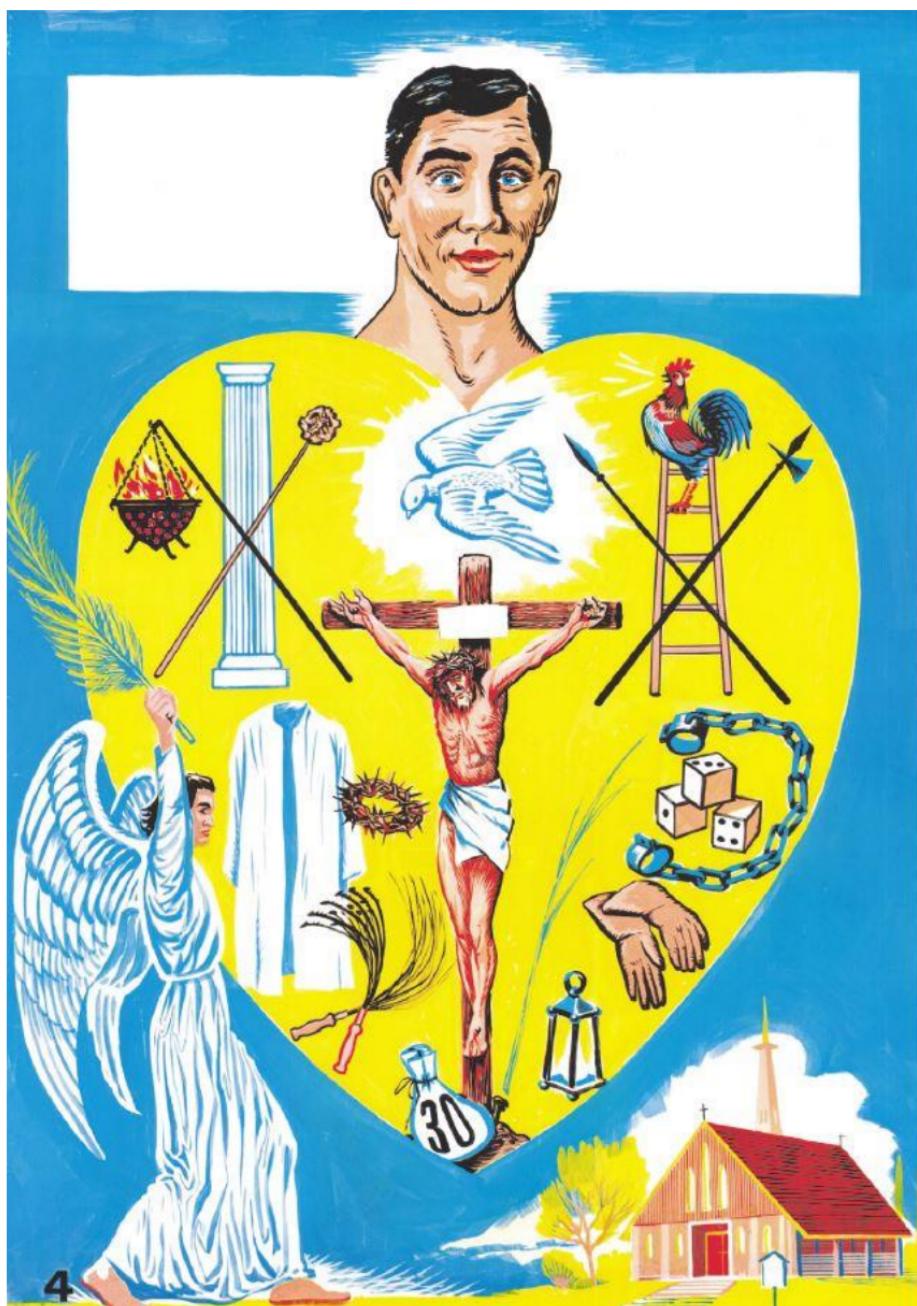
El fato che Gesù el xe stà frustà, incoronà co spine, el ga vuò unghie s-ciopàe tra le so man e i so piè e el xe morto su na crose pa i nostri peccati, el xe portà a casa ciaro e profondamente al pecator pentìo, canbiando completamente el so cuor e la so vita. Mentre el leze la Paroła de Dio in cui el pol védarse come in un specio, el capise senpre de pì quanto el se ga distante da Dio e el ga desobedio ai so comandi. El xe superà da sentimenti de gran tristessa e pena, e mentre el versa el so cuor davanti a Dio co pianti e pianti amari, Gesù el se avisina a lu. L'amor e la pace de Dio i entra nel so cuor quando el scominsia a capìr che “el sàngue de Gesù, so Fiol, el ne purifica da ogni pecà.” (1 Giovanni 1:7). “Crea in mi un cuor puro, o Dio, e metti un spirito novo e leal.” (Salmo 51:10). Ancora, la Paroła de Dio la dise: “Mi son contento de quei che i ze umili e pentidi, che i me ga paura e i me obedisse.”

(Isaia 66:2). El Spirito Santo ghe fa ciare īe paroħe de Gesù, “Corajo, fiōlo meo! I vostri peccati i xe perdonai.” (Mateo 9:2). Mentre el varda ancora īa crose e el sàngue de Gesù che xe stà versà suħa crose, credendo che tuto fuse stà fato par lu, el scominsia a capir che el carico del peccà el xe stà portà via, parché Gesù el ga soportà īa soferensa . Avrebbe dovuto essere nostra. “Par via dei nostri peccati el xe stà ferio, picà par via del male che gavemo fato,” e “el Signor el ga fato cascar īa punision sora de Lu.” (Isaia 53).

El Spìrito Santo e l'amor de Dio i ciapa el controlo del cuor purificà. Come che el crede in Gesù, el se rende conto che i so peccati i xe stai perdonai, e cussì el trova īa sicuresa nel so cuor che el sangue de Gesù, el Fiol de Dio, el lo ga purificà da tuti i peccati. (1 Giovanni 1:7). Deso el xe sicuro che tuti quei che crede in Gesù no i morirà (spiritualmente), ma i gavarà īa vita eterna. (Giovanni 3:16). “Parché co īa morte sacrificiale de Cristo semo libarài, o sia, i nostri peccati i xe stà perdonai.” (Efesi 1:7). I desideri pecatori de la natura umana i ga dato el posto a un desiderio profondo de viver par Dio e de servir Lu “che el ne ga amà par primo”. (1 Giovanni 4:19). Invece de amar el mondo e īe robe del mondo, el ama Dio e īe robe de Dio.

In sta foto, donca, catemo che i animali che rapresenta el pecà, i xe deso fora dal so cuor. Anca se Satana no'l vol lassar la so ex casa, vardando indriò e sperando de catar n'entrata n'altra volta. Par questo el Signor Gesù el ne dise de star vigili e pregar; per resister al diavolo perché el ne scampa via. (Giacomo 4:7).

#### 4. MORIR CON CRISTO.



4

Sto quadro el parla de un cristian che el ga catà la pace perfeta e la salvesa eterna co la morte del nostro Signor e Salvador, Gesù Cristo, e cusì no'l se vanta in altro che "soło de la crose de nostro Signor Gesù

Cristo. Co īa so crose el mondo el xe morto pa noaltri, e noaltri semo morti pa el mondo.” (Gàlati 6:14). Gesù el xe morto in crose parché anca noaltri, podemo “morir al pecà e viver pa īa giustisia”; un cristian che xe morto al mondo. (1 Piero 2:24). Ghemo ordinà: “lasémo che el Spirito el guida īe nostre vite, e no sodisfaremo i desideri deła natura umana.” (Galati 5:16,25).

El pilastro a cui el Signor Gesù el jera ligà dopo che i ghe gaveva cavà i vestiti, el xe mostrà in sto quadro del cuor, come anca īe fruste co cui i lo ga frustà crudelmente. El xe stà punio pa i nostri peccati parché “semo guarì dała punision che Lu el ga subìo.” (Isaia 53:5). Erode e i so soldati i lo ga ciapà in giro, e dopo vérlo frustà, i ghe ga messo na corona de rami spinosi in testa. Invece de coronarlo co na corona d’oro, i ghe ga messo un baston neła man destra - invece del scettro de un re. I se ga inchinà davanti de Lu e i se ga ciapà in giro, disendo: “Viva el re dei ebrei!” I ghe ga spuà e i ghe ga ciapà el baston, e i ghe ga colpìo in testa. Dopo che i lo gaveva ciapà in giro cussì vergognosamente e crudelmente, i lo ga portà via par esar crocifisso. (Mateo 27:27-31).

Ghe xe tanti cusìditi cristiani che i prega, i partecipa el sacramento de la santa comunion, i canta i canti de Dio e comunque, co le so asion pecaminóxe, i xe drò crocifisar el Fiol de Dio. (Ebrei 6:6). “No tuti quei che i me ciama ‘Signor, Signor’ i ndarà nel Regno dei ciei, ma solo quei che i fa quel che me Pare in cielo el vol che i fassa.” (Mateo 7:21-27).

In sta foto catemo anca la borsa de schei de Giuda. El ga tradio el Signor Gesù e el lo ga vendùo par trenta monede d'arzento, parché l'amor dei schei el ghe gaveva ciapà el cuor e questo jera tuto queło che el poteva pensar. La lanterna, le cadene, ecc., i xe stai usai dai soldati che i ga fato prigioniero Gesù de note. I dadi, cusì speso doparài pa zogar, i vegnéa doparài dai soldati quando i zogava pa i so vestiti. “I zuga pa i me vestiti e i li divide tra de lor.” (Salmo 22:18). I ga ciapà tuto da Gesù, ma Lu steso i ga rifiutà, disendo “No volemo che sto omo el sie el nostro re.”

La gente in generale la vol ricever tute le benedission de Dio, tuta la piova e tuto el sol, ma no la vol impegnarse nel servir Dio come so Signor e Maestro. Par tanti, Dio l'è bon de giutar solche nei momenti de dificoltà e disperassion.

“Co ła lancia, i soldati i ghe ga traforà el fianco e subito sàngue e aqua i xe vegnùi fora.” (Giovanni 19:33-37). Prima che el gallo el cantasse, Piero el ga dito tre volte che no'l conoseva Gesù, ma dopo el se ga pentìo pianzendo amaramente. (Mateo 26:69-75). Te dichiari apertamente che te ghè dato el cuor a Gesù Cristo, co quel che te disi e te fa? O te vergogni de farlo saver ai altri? Gesù el ga dito: “Se qualchedun el dise in publico che el xe de mi, mi ghe farò el steso davanti de me Pare in cielo. Ma se qualchedun el me rifiutarà in publico, mi lo rifiutarò davanti de me Pare nel cielo.” (Mateo 10:32-33).

Gesù el ga anca dito: “Chi che no'l ciapa ła so crose e no'l segue i me passi no'l xe bon de esar me dissìpoło.” (Mateo 10:38). Felici chi trova protezione nella Roccia, Gesù Cristo!

## 5. EL TEMPLO DE DIOS.



5

Sta foto la mostra el cuor neto e purificà del pecator salvà da la grassia e misericordia de Dio. El xe deventà un vero tempio de Dio, la casa de Dio, del Pare, del Fiol e del Spirito Santo. L'è secondo la

promessa del Signor Gesù Cristo, “Chi che me ama el obedirà al me insegnamento. Me Pare el lo amarà, e mi e me Pare ndaremo da lu e viveremo con lu.” (Giovanni 14:23). Dio el onora, el benedise e el alsa l’omo co Gesù Cristo. (Luca 1:52).

El cuor el xe deventà un vero tempio de Dio. El pecà xe stà cacià fora. Invece dei vari animali controlai da Satana, el pare dełe busie, vedemo el Spìrito Santo, el Spìrito dela Verità, che el vive nel cuor. Invece de esar el posto de riprodusion del pecà, el cuor el xe deventà un bel albero o un giardin che porta fruti, che porta i fruti del Spirito. Xe come l’amor, la gioia, la pace, l’umiltà, la passiensa, la bontà, la fedeltà e l’autocontrolo e altri che xe acetàbili e piaxevoli a Dio e a l’omo. (Gàlati 5:22-23). El xe deventà un ramo che porta fruto dela vigna vera - el nostro Signor Gesù Cristo. El segreto de sto fruto xe che lu el resta unio co Cristo, e Cristo e le so parole le resta in lu. (Giovanni 15:1-10). Como ello è stado implido e batezado del Spirito Santo, ello à poder de sconfiger la natura umana e i suoi desideri, e de metterla a morte. (Galati 5:24). El Spirito Santo el dirige la so vita, e no'l sodisfa i desideri dela natura umana. (Gàlati 5:16). No'l vive pì co quelo che el vede, el sente e el sente, ma co la fede - parché “vinsemo la

vitoria sul mondo co la nostra fede.” (1 Giovanni 5:4). El vive co sicuresa e speransa e el xe rinforsà da l’aspetativa del vissin ritorno de nostro Signor Gesù Cristo. El vive vivendo l’amor de Dio, che el resta par senpre.

“Felici i xe puri de cuor; i vedarà Dio!” (Mateo 5:8). El re Davide el savea che la bataja pi granda la jera drò suceder nel so cuor, nonostante tute le so richese e le so vitorie sui so nemichi. El ga riconosùo el so profondo bisogno spirituale, pregando: “Crea in mi un cuor puro, o Dio, e meti in mi un spìrito novo e leal.” (Salmo 51:10). Nissun xe bon de purificar el so cuor, o de crear un cuor neto, a manco che co el pentimento veramente el vien da Dio come che ga fato Davide, domandando a Dio de crear un cuor puro in lu. Dio el vol far na roba nova nella vostra vita. Riparar i vestiti strapài dela vostra bontà co false promesse e garansie, no farà del vostro cuor un degno posto pa Dio. El xe masa disposto a jutarte, parché el ga promesso, “Mi te sparzerò aqua neta e te farò netar da tuti i vostri idoli e da tuto el resto che te ga inquinà. Te darò un cuor novo e na mente nova. Te cavarò el cuor testardo de piera, e te darò un cuor ubidente. Mi metarò el me spìrito in te e mi farò in modo che te segui le me legi e che te tegni tutti i comandamenti che

te go dato.” (Ezechiel 36:25-27). Questo xe el mesajo del Novo Testamento che Dio el ne ga dato co so Fiol, Gesù Cristo.

In sta foto se vede anca l'anxoło che el se riapare. I anxoļi i xe nominài pa “guardar quei che onora el Signor e salvarli dal pericoło.” (Salmo 34:7; 91:11; Daniel 6:22; Mateo 2:13; 13:39; 18:10; Ati 5:19; 12:7-10).

El diavolo el se vede anca in sta foto, in piè vissin al cuor, come se el vardasse l'oportunità de tornar a entrar neļa so ex casa. Par sta raxón, semo avvertii de “star tenti, star atenti! El vostro nemigo, el Diavolo, el va in giro come un leon che rugisse, in serca de qualchedun de magnar.” (1 Piero 5:8). Speso el xe travestio da un angeo de luxe, tentando i bocia de Dio co i desideri de sto mondo, sercando, co īa so astuzia, de inganar anca el popoło scelto da Dio. Se però resistemo al diavolo, el ne scamparà via. (Giacomo 4:7).

## 6. EL CUORE TENTATO E DIVISO.



6

Questa xe la triste foto de na persona che la xe drò sbrissàr indriò, un indrio. Un ocio el scominsia a serarse, mostrando che el scominsia a farse fredò e indormensarse ne la so vita cristiana, mentre l'altro

ocio el varda sensa vergogna intorno, fasendo l'amor col mondo. La luce drénto la xe deventada scura, e i quadri nel so cuor, che mostra la so prontesa a sofrir co Cristo, i xe cascà e no i xe pì driti. El xe circondà da tentasión a cui el xe drío cedar pian pian invere de resistarle. Invere de scoltar la vox de Dio, el scominsia a scoltar i sugerimenti e le promesse false del diavolo. Anca se el pol esar oncora un che va in cesa, scondendo i so desideri pa le robe del mondo soto na forma de relijon, l'amor pa Dio el xe deventà fredo nel so cuor. El xe deventà indecixo, fermo tra do strade. El scominsia a zogar co le robe del mondo, e el fa solo finta de amar Dio. La stéa nel so cuor, la cosienza, la deventa scura. La crose no la vien pì portada co un soriso, ma la deventa un peso indesiderà e pesante. La so fede la scominsia a tremar, el smète de comunicar co Dio co la preghiera, el deventa inpreocupà e sprezzante dela condision del so cuor e pian pian el fa posto al diavoło che el speta fora dal so cuor. Lu el gode de pi la compagnia de persone pecatrici che de la compagnia de veri fioi de Dio.

El paon, rapresentando l'orgojo, el scominsia a sercar un modo de entrar da novo. El pol vér desmentegà che el xe stà salvà solo par grassia, e el deventa un

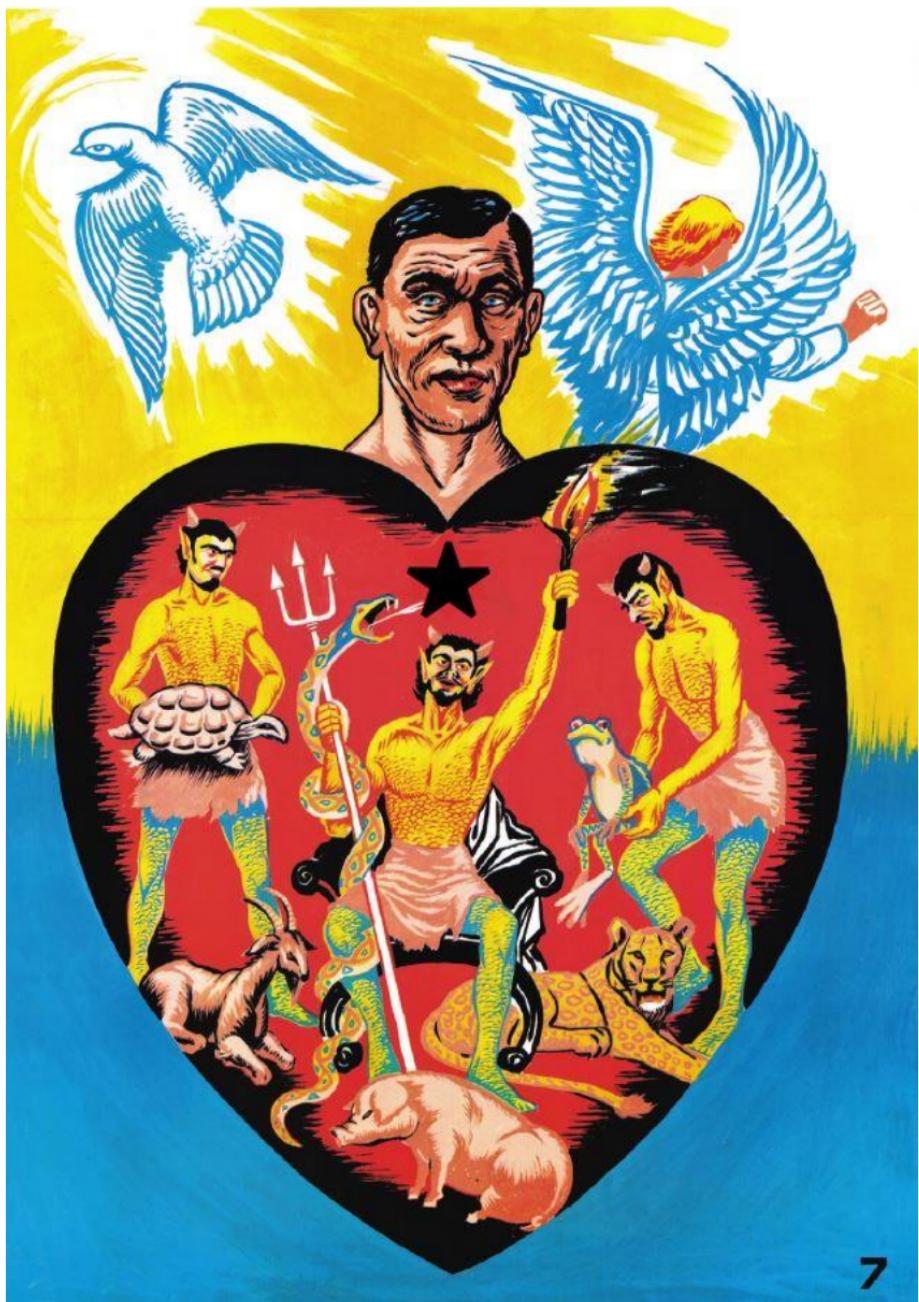
cristian orgojoxo. El desiderio de báar alcol el buta a la porta e el vol entrar. Pol esar in te na ocaxion speciale. Pol esar in compagnia de amighi pecadori, dove che el se vergogna de esar pensà come difarente, un debole o insociabile, che el diavoło ghe dise che sta sola ocaxion no ghe farà mal a la so vita spirituale. I pensieri e i desideri no spirituali i se fa sentire. Forse el scominsia a goderse le batute sporche. El varda sempre co piaser le foto indecenti, e el se gode la compagnia sbalià. El va in sale de baço, intrattenimenti mondani cativi, ciapando a cuor sugerimenti pecatori del diavolo che ghe dise che questa xe natura umana e che un pecà no xe proprio sbalià.

Veramente, no podemo far altro se i oxeli selvadeghi del male e dei bruti pensieri i ne svola sora la testa, ma semo colpevoli se ghe permetemo de controlarne e de farse el nido nei nostri cuori, sbregando le so brute asion. Se ghe demo al diavolo el nostro dito picolo, el xe sicuro che el ciaparà tuta la man, trascinando anima e spirito ne l'inferno eterno. Par cui el serio avvertimento de Dio par noaltri, xe de evitar le pasion dela xoventù e de no zogar col pecà, in che modo el pol vegner. Corri da Gesù, el protetor e difensor.

L'omo visto in sta foto che taca el cuor co un pugnal, el parla de quei che i se burla e i resiste al cristianesimo. Co īe so ītengue false e īe so lavre burlade i pugnaħa e i ferise i cuori dei cristiani - atachi che un cuor divixo no pol sopravivere. El scominsia a vér paura dei omeni pì de Dio e par via de la paura de quelo che l'omo el dirà e el farà, el deventa el s-ciavo dei omeni, e el se slontana da Dio. La rabia e el bruto caratere i se mostra in tenpi de dificoltà e de luxion, e i se fa ndar drénto. Quel serpente cativo de zélosia, che el se mostra quando che i altri i ga pì suceso e prospero, el se infiltrerà sensa avertu. Se ghe vien data mexa oportunità, la verzerà la porta de l'odio e de l'orgojo.

Xe cusì fasiče che l'amor dei schei el se intriga nei nostri cuori se no obedimo ai avertimenti de nostro Signor Gesù quando Lu el dise: “Sté vigili e prega par no cascar ne la tentasion.” (Mateo 26:41). “Chi che pensa de star fermo el ga da esar mejo che no'l casca.” (1 Corinsi 10:12). Bisogna métarse tuta l'armadura che Dio el ne dà, parché podemo tegner bota contro i truchi cativi del diavolo. (Efesi 6:11-18).

## 7. EL CUORE TESTIDA, O EL CUORE INDRI.



7

Sta foto la mostra la condision del cuor sbalià de l'omo, che dopo che el jera stà na volta nelà luxo de Dio e el gaveva provà el dono del cielo e el gaveva ricevesto la so parte del Spirito Santo, el ga abandonà

la so fede. (Ebrei 6:4). El mostra anca la condision de na persona che no la se ga mai pentìo o dato la so vita a Dio, anca se la verità del Vangelo, ciamà “Bona Notisia”, la ghe xe stà oferto e rivełà. Un omo che xe testardo quando Dio ghe parla, el deventarà sempre pì pezo nonostante i so sforsi inutili pa canbiarse.

Gesù steso el ga descrito la condision dei sbaliài quando el ga dito: “Co un spirito cativo el va fora da na persona, el viagia par un paexe seco in serca de un posto pa riposarse. Se no ghe ne cata uno, el dise tra de lu: ‘Torno a casa mia.’ Alora, el torna e el cata la casa neta e ordinà. Po’ la va fora e la porta altri sete spiriti anca pezo de ela, e i vien a viver lì. Cussì, co xe finìo tuto, quelà persona la xe in un stato pezo de quelo che la jera al inìsio.” (Luca 11,24-26). “Quel che ghe xe capità el mostra che i proverbi i xe veri; ‘Un can el torna a quel che el ga vomità’ e ‘Un porco che l’è stà lavà el torna a rodarsene nel fango.’ (2 Piero 2:22).

Queste Scriture le spiega ciaramente la condission del cuor de un pecador che no'l se penti. El pecà in tuto el so inganno el xe rivà da novo a star e controłar el cuor. Anca la so facia la rivela, in un serto modo, la condission del so cuor. Lo Spirito Santo, quella

colomba gentile, è costretto a partir dal cuore, come el peccato e 'l Spirito Santo non possono vivere insieme. Xe inposibile che el cuor el sie un tempio de Dio e al steso tempo un scondion pa Satana. L'anxoło, la Paroła de Dio, el ga da nar via tristemente. El varda ancora indriō, sperando che el se pentisse come el fiol perso, che "el voéa inpinirse co le bacele de fasoi che i porchi i ga magnà, ma nissun ghe ga dato da magnar. A la fine, el ga ricevesto i so sensi e el ga dito, 'Me alsarò e ndarò da me pare e ghe digo: Pare, go pecà contro Dio e contro ti. No son pi bon de esar ciamà vostro fiol.' (Luca 15:16-20). El pare, vedendo el so fiol tristo, el lo ga perdonà e el lo ga ricevesto co gioia.

El cuor in sta foto no mostra segni de vero pentimento, no rivolgerse a Dio, no serca el perdono ai piè de Gesù. La so cosiensa la xe come se la fuse brusà co un fero caldo e messa in silensio. El ga recie ma no'l pol sentir la vox de Gesù. El ga i oci ma no'l pol védar el buso sensa fondo de l'inferno verto grando ai so piè. Nol se vergogna pi de continuar nei so pecati. Sàtana l'è rivà a governar nel so cuor e l'è sentà come un re sul so trono. Xe possibile che el se vanta de esar decente e rispetàbiłe, de vér un aspèto religioso, come na tomba biancada "che la xe bea da

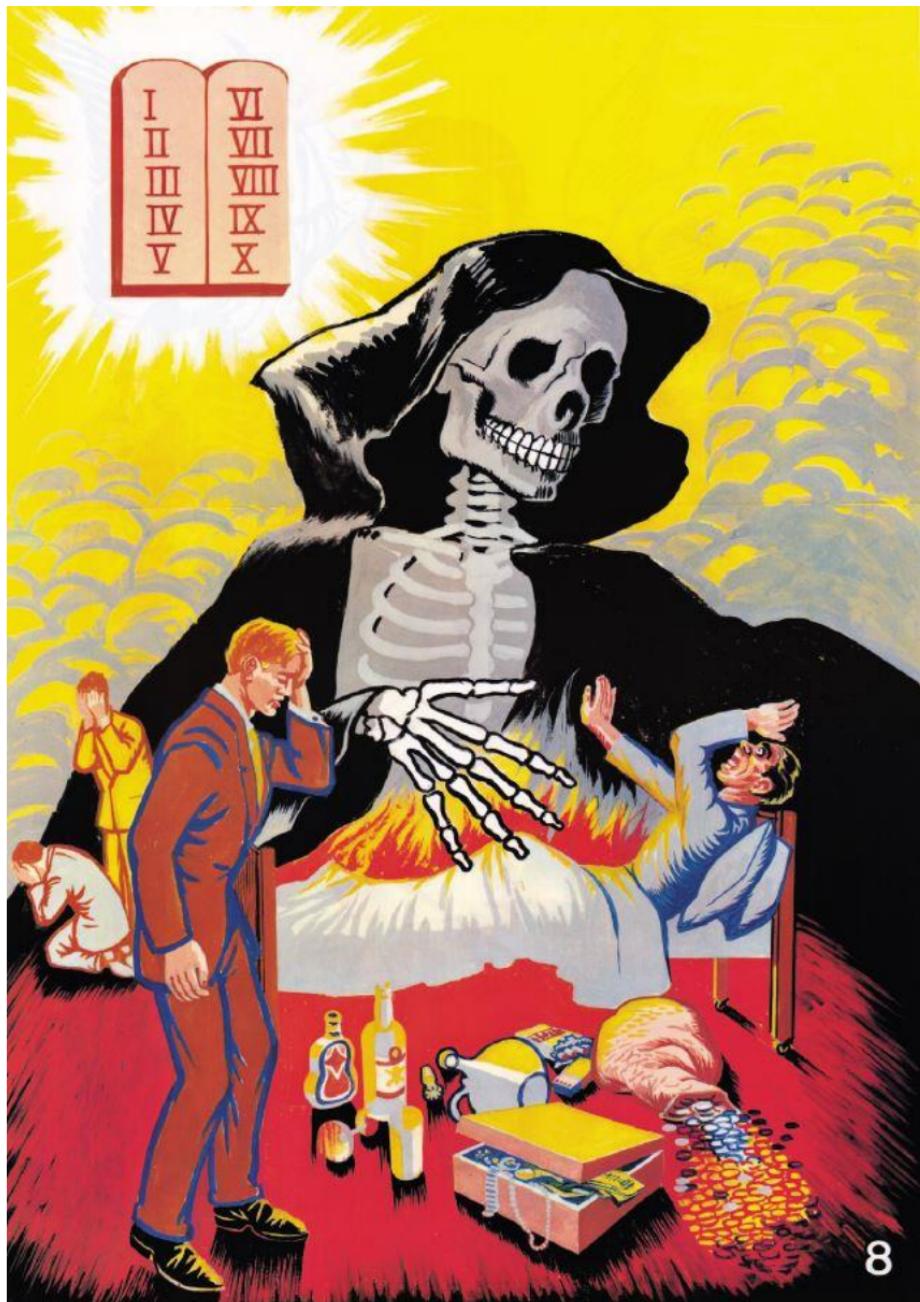
fora ma ħa xe piena de ossi e de cadaveri decadenti da drénto.” (Mateo 23:27).

El pare de te busie el ga el posto del Spirito de la Verità. Ogni animale, ogni peccato va de mano in mano con un demonio particolare e spirito maligno e occupa il suo cuore. Anca se el vorrà liberarse da sti malvagi tormentatori, i lo tien ligà. “Chiunque no obedisse alla lege de Mosè el vien copà sensa misericordia quando che el vien giudicà colpevolemente so la prova de do o pì testimoni. E, alora, la persona che la disprega el Fiol de Dio? La persona che trata el sangue de l'alleanza de Dio che lo ga purificà dal pecà, come na roba economica? La persona che insulta el Spirito de grazia? Pensa solo quanto pezo la xe la punision che el meritarà!” (Ebrei 10:28-29; 2 Piero 2:1-14).

Se sta foto la xe d'accordo co la condision del vostro cuor, caro amigo, pianze a Dio sensa ritardo, da la profondità del vostro cuor. “El xe bon, deso e sempre, de salvar quei che vien da Dio par meso de Lu”. (Ebrei 7:25). El xe anca bon e disposto a perdonar tutti i peccati, se te vien in vero pentimento. El pol frenar el diavolo e tutti i so demoni, e butarli fora dal vostro cuor, se solo che voaltri sì disposti a lasarlo farlo. Vien

come el lebbroso che el xe rivà da Gesù e el ga dito: ‘Se te vol, te pol farme pulir.’ Gesù el xe stà pien de pietà, e el ga slongà la so man e el lo ga tocà. “Vojo,” el ga risposto. ‘Stà pulito!’ (Marco 1:40-41). Ma se te continui a esar testardo, e a amar el scuro pitosto che la luxe, no ghe xe speransa, no ghe xe aiuto, parché te stà scegliendo la morte invese de la vita - “el pecà el paga el so stipendio - la morte.” (Romani 6:23).

## 8. EL GIUDICIO DEL PECATORE.



8

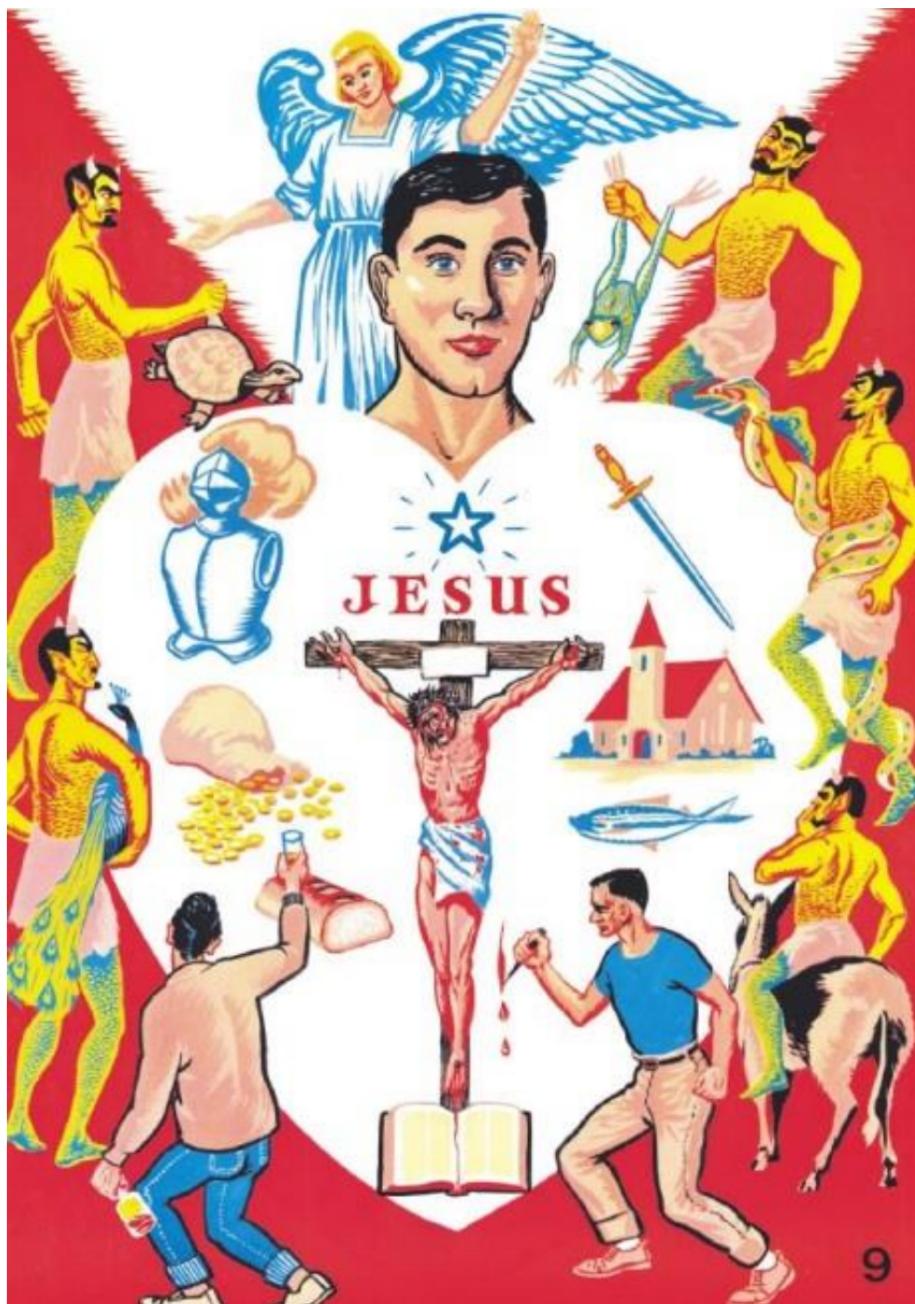
Qua catemo el pecator testardo che el ga rinvia la decision de seguir Cristo. Se sta avvicinando a la morte; el so corpo el pol esar pien de dolor e la so anima piena de paura dela morte. La morte (el

scheletro) la xe rivà in un momento inaspettato e indesiderato. I falsi piastri del pecato si sparano, e la realtà orribile del costo alto e terribile del pecato la fa da esar afrontare. Le agoni de l'inferno le xe dritto deventar vere pa lu. Anca se deso el ga voia de pregare, el cata che no'l pol comunicar co Dio el cui amor el ga rifiutato pa tanto tempo. I so amighi i ga paura de starghe dritto al so leto, e le so parole vode de conforto no le pol jutarlo deso. Le so richese no le pol né slongar la so vita, né salvar la so anima, né sbasar l'agonia de la so anima. El trova impossibile concentrarse su Dio perché el diavolo no ghe dà la possibilità de farlo.

Tuto quelo che na volta el ga amato e par cui el ga vissuto, el par ciapà in giro. Anca el so ministro, prete o cao de la céxa inafidabile, probabilmente no salvà, no i pol jutarlo deso, perché el ga rifiutato l'amor de Dio e el xe rivà sotto el so giudisio. El scominsia a capir che "l'è na roba spaventosa cascar nele man del Dio vivo!" (Ebrei 10:31). El gaveva sperato de darghe la so vita a Dio quando che ghe jera bon, o sul so leto de morte, ma deso el cata che xe masa tardi. Mijaia de persone le more de colpo, sensa ver la possibilità de rivolgersi a Dio nei so leti de morte. Xe quindi esensiale rivolgersi a Dio fin che Lu el xe vissin. Invece de scoltar le parole confortanti e salvatrici de

Dio, sto pecator drio morir che el ga rifiutà el perdono e l'amor de Dio durante la so vita, deso el ga da scoltar la vox del so Giudice. L'è el Salvatore che el ga rifiutà che el dise: "Via da mi, ti che te si soto la maledission de Dio! Via al fogo eterno che xe stà preparà pa el diavoło e i so anxoli!" (Mateo 25:41). "Tuti i ga da morir na volta, e dopo esar giudicài da Dio." (Ebrei 9:27).

## 9. EL CORAZON VITORIO.



Sto quadro el rapresenta un cristian che el resta fedele e el vinse la vitoria sule prove e le tentasión. Mentre el xe tentà da tute le parti, el resta fermo e el tien fin a la fine, vinsendo par meso de Gesù Cristo.

No solo el xe entrà nella corsa cristiana, ma el xe drio ndar vanti, corendo co determinasion, “tegnéndo i oci fissi su Gesù, da cui la nostra fede la dipende dal scominsio a la fine.” (Ebrei 12:1-2).

Satana co tuti i so demoni el circonda el cuor credente, sercando sensa suceso de guidar el fiol de Dio nella strada sbalià. Anca l'orgoglio, l'amor par i schei, l'imoralità e altro, i ze rapresentài. Al luogo del leopardo, nui vedemo adesso un aseno, perché spesso el peccato ne vien in altro modo, e se sconde in una forma o nome diverso. Ma el cristiano vigilante el sa che l'è pecà anca quando el vien sotto forma de relijon, o come un àngelo de luxe, parché la Parola de Dio e el Spirito Santo lo porta alla verità. Un omo, tignindo un bicer de vin in te na man, el bala intorno al cristian e el serca de tentarlo co i falsi piasèri del mondo. Nol ga, tutavia, nissun efeto sul cristian dedicà, parché el xe stà copà co Cristo par quanto riguarda el pecà e i desideri mondani. El secondo omo inte la foto, el xe drio pugnałar el cristian co un pugnal. Insulti, ciacołe, burle e minace da parte de increduli - e speso da parte dei cusìditi credenti - i xe senpre drio colpire el cuor del vero credente. Ma lu no'l scolta quel che le persone le dise e el ghe importa sol quel che Dio el dise. El se ricorda dełe parole de Gesù. “Felice

voialtri quando la xente ve insulta, ve perseguita e ve dise tute le busie parché ve si me sègutori. Sté contenti e contenti, parché na gran ricompensa la xe tegnùa par voialtri in paradiso.” (Mateo 5:11-12).

La nostra natura pecatrice e el diavoło, i xe drò sercar de separar el cristian da l'amor de Dio. Ma co gran gioia e fiducia el pol dir veramente: “Chi, alora, el pol separarne da l'amor de Cristo? I guai i pol farlo, o la fadiga, la persecusion, la fame, la poaresa, el pericoło o la morte?” (Romani 8:35). “No, in tute ste robe gavemo la vitoria completa par meso de Chi che ne ga amài!” (Romani 8:37). Dopo vér messo su tuta l'armadura de Dio, el xe bon de resistar ai atachi del diavoło, quando che vien el dì cativo, e dopo vér combatùo fin ała fine. Lu el gavarà da tegner la so posision par meso de Gesù Cristo, che el ga vinto la vitoria sora tuti i tipi de prove e tentasion. Grasie a Lu dovarìsimò vinser la vitoria e ricever na corona gloriosa che no la perdarà mai la so luxe. (Efesi 6:10-18; 1 Piero 5:4).

LA STELLA de la so cossiensa xe ciara e luminosa. El so cuor l'è pien de fede e pien de Spirito Santo. L'anxoło, come la Paroła de Dio, el ghe ricorda le benedission date a quei che i vinse la vitoria e i tien

fin ała fine. “A chi vinse la vitoria ghe darò el dirito de magnar el fruto de l’albaro deła vita che crese nel giardin de Dio.” “Quei che vinse la vitoria no i sarà ferii dała seconda morte.” “A chi vincerà la vittoria darò un po’ de la manna nascosta. Ghe darò anca a ognidun de łori na piera bianca sora la quale xe scrito un nome novo.” “A chi che vinse la vitoria, che continua fin ała fine a far quel che voéo mi, ghe darò la stesa autorità che go ricevesto da me Pare.” “Quei che vinserà la vitoria i sarà vestii cusì de bianco, e no ghe cavarò i nomi dal libro dei vivi. In presensa de me Pare e dei so anxołi dichiararò in modo verto che i xe de mi.” “Mi farò de chi che vinse un pilastro nel tempio del me Dio, e no'l ndarà mai via.” “A chi che vinse la vitoria ghe darò el dirito de sentarse visin de mi sul me trono, come mi son stà vitorioxo e deso me sento visin de me Pare sul so trono.” (Apocalisse 2:7,11,17,26; 3:5,12,21).

LA BORSA VERTA DEI SOLDI la mostra che no solo el so cuor, ma anca i so schei i ze dedicài a Dio. Invece de sprecare i so schei, el xe drò jutar i poareti, dando le so decime (la decima parte del so redito) e le so oferte o anca tuto queło che el ga, a Dio, doparando tuto pa la gloria de Dio.

**EL PAN DE PAN E I PESSI** i indica che el vive na vita neta e autocontrolada. Lu no'l rovina la so vita con le bevande forte o magnando robe brute. (Ati 15:20). Nol spreca i so schei, gnanca el desfa el so corpo (che l'è el tempio de Dio), mastegando o fumando tabaco in qualsiasi forma, gnanca el dopara droghe o medesine nocive. El magna magnar sano, pulito e nutriente. El so cuor el xe deventà na casa de preghiera. El va anca ai servisi dela céxa regolarmente e co rispetto, in tuti i tipi de tempo e in tute le sircostanse. El ama la preghiera, che la sia in cesa o co la so fameja, o ne la so stansa, parché el sa che un cristian no pol crésar sensa comunicar co Dio co la preghiera.

**EL LIBRO VERTO** el dise che la Bibbia la xe un libro verto pa lu, e lu la leze e la studia ogni dì, trovando sapiensa e forsa, vita e luxe, e tante richese. El xe deventà na lampada pa guidarlo e na spada co cui el sconfige el diavoło. El xe el magnar spirituale de tuti i dì pa la so anima, l'aqua pa métar fin a la so sé, un bagno in cui netarse, e un specio in cui el se vede.

El ghe piase tanto portar la so crose, parché el sa che no ghe sarà ricompensa sensa la crose. Come che el

sa che el xe risuscità co Cristo par poder viver na nova vita, el mete el so cuor sule robe che xe in cielo, tegnendo la so mente fissa sule robe là, no sule robe qua su la Tera. (Colosense 3:1-2). El xe pronto pa incontrar Dio, e el xe come un albero che crese drio un torrente; che dà fruto al momento giusto. (Salmo 1:3). Lu l'è come un ramo dela vigna vera, che el porta tanti fruti. El no conose la paura dela morte, parché l'amor perfeto de Dio, che el ga ricevesto par meso del Spirito Santo, el ga impienò el so cuor.

## 10. EL GLORIOSO TORNO A CASA.



10

Gesù el ga dito: "Mi son la resurecion e la vita. Chi crede in mi, vivrà, anca se el mora; e chi che vive e che crede in mi no morirà mai." (Giovanni 11:25-26). "Chi che sculta le me parole e crede in chi che me ga

mandà el ga la vita eterna. No'l sarà giudicà, ma el xe xa pasà da la morte a la vita.” (Giovanni 5:24). La morte no tiene né paura né castigo per el cristiano. “La morte la xe desfà; la vittoria è completa! Morte, dove xela la vostra vitoria? Morte, dove xe el vostro poder de far mal? Grassie a Dio che el ne dà la vitoria par meso del nostro Signor Gesù Cristo!” (1 Coríntios 15:54-57)

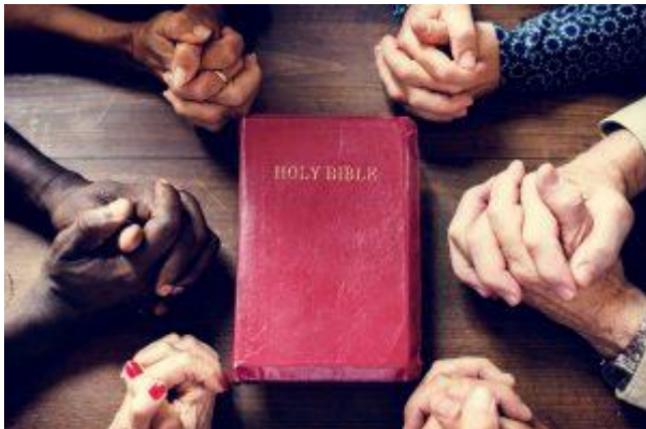
Una persona che la ga vissù e caminà con Dio no la ga paura dela morte. Quando che rivarà el momento de morir, el ndarà volentieri, come che disse l'Apostoł Paolo, “Vojo tanto lassar sta vita e star co Cristo, che xe na roba tanto mejo.” (Filipensi 1:23)

Un cristian el ga voia de védar la facia de Gesù, che el xe morto par lu e el ga pagà el presso dei so pecati su la crose. El Spirito Santo el ghe ricorda anca le parole de Gesù, “No stà preocuparte e sconvolte. Credi in Dio e credi anche in me. Ghe xe tante stanze in casa de me Pare... Tornerò e te porto da mi, cussì che te sì dove che son mi.” (Giovanni 14:1-4). “Quel che nissun ga mai visto o sentio, quel che nissun ga mai pensà che podese capitare, xe la roba stesa che Dio el ga preparà pa chi che lo ama.” (1 Corinsi 2:9). No ghe xe un lenguajo su la tera co cui se posa

spiegar o descrivare el splendor de la sità celeste preparà pa quei che camina sule orme de nostro Signor Gesù Cristo qua su la tera.

Invece del scheletro spaventoso (la morte), se vede l'anxolo o el mesagio de Dio in sto ultimo quadro. El speta de portar el spirito neto indrio a Dio. Anima e spirito i xe libarài da la prexon del corpo mortale, e i va su par le porte verte del cielo a Gesù che lo ama e che xe morto par lu in crose. Un felice benvenuto lo speta in presenza de Dio dove el vien saludà dal so Signor e Maestro co ste parole de lode, “Ben fato, bon e fedele servo! Vien drento e condividi la me feliçità!” (Mateo 25:21). Sàtana no'l ga pi controlo sora de lu, parché “El poareto omo l’è morto e l’è stà portà dai àngeli par sentarse darente de Abraon nela festa nel cielo.” (Luca 16:22). “Po’ go sentìo na voxē dal cielo che la diséa: ‘Scrivi questo: Felici quei che da deso invanti i more al servisio del Signor!’ ‘Sì, par davero!’ el risponde el Spirito. “I gavarà el riposo dal so duro laoro, parché i risultati del so servisio i va co lori.” (Apocalisse 14:13).

## ULTIMA AMONISSION.



Caro letore, che Dio el te juta a darghe el cuor a Chi che te ama, parché Lu el te parla deso disendo, "torna da Mi co tuto el cuor." (Deuteronomio 30:2). Daghe a Gesù el cuor stanco, deluso e doloroso, e Lu el te darà un novo cuor e na nova mente. No stè inbroiar dal vostro cuor ingannevołe o seguir i so desideri, parché "dal cuor de na persona vien fora le idee brute che lo porta a far robe imorali..." (Marco 7:21). Lassè i vostri pecà e tegnive a quel che xe giusto, "parché el pecà el paga el so stipendio - la morte; ma el dono gratuito de Dio l'è la vita eterna in union co Cristo Gesù nostro Signor." (Romani 6:23)

E voialtri che gavè dato la vostra vita a Dio, "tegnive ben le vere parole che ve go insegnà, come esempio par voialtri de seguir, e restè nela fede e nela amor

che i ze nostri in union con Cristo Gesù." (2 Timoteo 1:13). Par īa stesa raxón Paolo el ga scrito in 2 Timoteo 1:12: "Conosso queo in cui go messo īa me fiducia. So convinto che Dio el xe bastansa potente da proteger queo che el me ga messo fiducia fin a chel giorno." Costruise neħla vostra fede in Dio, prega co īa forsa del Spirito Santo, tegnive inte l'amor de Dio, tegnēndo i oci fissi su Gesù. Lu l'è īa strada, īa verità e īa vita, el nostro Signor che presto el tornarà a ciapàr i so bocia - "el Re dei re e el Signor dei signori." (1 Timóteo 6:15)

"A Lu che el pol tegnerve da cascar, e portarve sensa colpa e contenti davanti aħla so presensa gloriosa - al solo Dio nostro Salvatore, par meso de Gesù Cristo nostro Signor. A Lu īa sia gloria, maestà, podere e autorità, da tute le epochi pasàe, e deso, e par senpre! Amen." (Giuda 24-25).

Sto libreto "El cuor de l'omo" el xe disponibile in pì de 538 tèngue e dialeti parlài in tuto el mondo. (Africa, Asia, L'Estremo Oriente, Sud America, Europa, ecc.) El nostro libro del cuor el xe deso disponibile anca su telefoni, tablet, ecc. da [www.angp-hb.co.za](http://www.angp-hb.co.za).

I 10 imagini de cuor contegnùi in sto libreto i xe anca disponibili soto forma de grandi tabeli de imagini colorai (86 cm x 61 cm) ligài insieme in un insieme de 10 immagini. Sti "Heart Charts" i pol esar otegnùi co caratteristiche europee o africane e i xe particolarmente adatà pa esar doparai insieme al Heart Book pa l'insegnamento in clase, l'evangelixasion a l'aria verta, ecc. Te prego de contatarne pa saver l'ultimo presso sovversionà de sto grafico.



Par piaser, te pol contatarne se te si bon de jutarne co altre tradusión de la nostra leteratura gratuita del Vangelo, informandone de la tèngua in cui te podarà

tradure sta leteratura del Vangelo. La vostra assistenza la saria apprezzada.

Se te ga catà la salvesa in Cristo, o te si stà benedeto in altro modo co la nostra leteratura del Vangelo, par piasér, fatene saver. Vorìsimò ringrassiar Dio co ti, e ricordarte de pì nele nostre preghiere.

Na mision de leteratura vangelica finanzià da donasión

(Nùmaro de iscrision 1961/001798/08)

I libri “CUOR DE L’OMO” i pol esar vardai e scaricài co'l seguente link: [www.angp-hb.co.za](http://www.angp-hb.co.za)